



Salgó Vagyon Kft.
Salgótarján



SV/208h-1/2016

J a v a s l a t
a Salgótarján, Játszó út 2. manzard alatti helyiség műterem céljára történő
bérbeadására

Tisztelt Közgyűlés!

Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése 142/2015.(VI.25.) Öh. sz. határozatával bére adta a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező, Salgótarján, Játszó út 2. manzard alatti, földhivatali ingatlan-nyilvántartásban 3918/2/A/16 hrsz-ú, 29 m² hasznos alapterületű helyiséget a hozzá tartozó 51 m² műteremmel Gelencsér János festőművész részére műterem céljára. A bérleti szerződés 2016.06.30. napján lejár. Az ingatlan 11.670,- Ft/hó kedvezményes bérleti díj alkalmazása mellett került bérbeadásra.

A festőművész úgy nyilatkozott, hogy az ingatlan használata munkáját nagyban elősegíti, a helyiség bérletére a továbbiakban is igényt tart.

Javasoljuk, hogy a bérleti szerződés változatlan tartalommal, további egy évre kerüljön megkötésre.

Tisztelt Közgyűlés!

Kérem az előterjesztés megvitatását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése bére adja Gelencsér János festőművész részére a Salgótarján, Játszó út 2. manzard alatti, földhivatali ingatlan-nyilvántartásban 3918/2/A/16 hrsz-ú, 29 m² hasznos alapterületű helyiséget a hozzá tartozó 51 m² műteremmel műterem céljára 11.670,- Ft/hó bérleti díj alkalmazásával, 2016. július 1. napjától 2017. június 30. napjáig terjedő határozott időtartamra azzal, hogy a közüzemi költségek viselése a bérlőt terheli. A Közgyűlés felhatalmazza a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját az 1. melléklet szerinti bérleti szerződés aláírására.

Felelős: Tatár Csaba ügyvezető igazgató

Határidő: 2016. június 30.

Salgótarján, 2016. június 02.

SALGÓ VAGYON KFT.
1004 Salgótarján, Park út 12

Tatár Csaba
ügyvezető igazgató

BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrésztől **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata tulajdonos** (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., KSH szám: 15735289-8411-321-12, adószám: 15735289-2-12) nevében és megbízásából a **SALGÓ VAGYON KFT.** (3104 Salgótarján, Park út 12., cégjegyzék szám: 12-09-001893, bankszámla: OTP Bank NyRt.: 11741000-20171773-00000000, adószám: 11202749-2-12, KSH szám: 11202749-6832-113-12, képviselő: Tatár Csaba ügyvezető igazgató) mint Bérbeadó, (a továbbiakban: Bérbeadó),

másrésztől **Gelencsér János** () anyja neve: ") mint bérlő, (a továbbiakban: **BÉRLO**, a továbbiakban együtt: Felek) között alulírott napon és helyen a következő feltételekkel:

ELŐZMÉNY

Felek Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlésének 142/2015.(VI.25.) Öh. számú határozatával jóváhagyva 2015. július 1. napjával bérleti szerződést kötöttek a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező földhivatali ingatlan-nyilvántartásban 3918/2/A/16 hrsz-ú Salgótarján, Játszó út 2. manzard alatti, 29 m² hasznos alapterületű (a hozzá tartozó 51 m² műteremmel) helyiségre, mely 2016. június 30. napján lejár, ezért annak meghosszabbítása szükséges, melyet Salgótarján Megyei Jogú Város Közgyűlése .../2016.(VI.28.) Öh.sz. határozatával hagyott jóvá.

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Jelen szerződés tárgya a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező földhivatali ingatlan-nyilvántartásban 3918/2/A/16 hrsz-ú Salgótarján, Játszó út 2. manzard alatti, 29 m² hasznos alapterületű helyiség a hozzá tartozó 51 m² műteremmel.

II. A SZERZŐDÉS TARTALMA

Bérbeadó bérbe adja, Bérlő művészeti tevékenységéhez műterem céljára bérbe veszi a jelen szerződés tárgyát képező, I. pontban meghatározott helyiséget **2016.07.01 napjától 2017.06.30 napjáig** terjedő meghatározott időtartamra.

III. BÉRLETI DÍJ

1. Felek a bérleti díjat **11.670,- Ft/hó azaz Tizenegyezer-hatszázhetven Forint/hó áfamentes** összegben állapítják meg, mely bérleti díjat Bérlő köteles Bérbeadó által kiállított számla alapján, az azon szereplő teljesítési határidőre megfizetni. Bérlő díjfizetési kötelezettsége a helyiség jegyzőkönyv felvétele mellett történő visszaadásáig áll fenn. Bérlő a határozott időtartam leteltét követően használati díj fizetésére köteles, amennyiben szerződése nem kerül meghosszabbításra és a helyiséget Bérbeadónak vissza nem adja. Bérlő a korábbi szerződések megkötésekor óvadékot nem fizetett be.
2. Bérlő tudomásul veszi, hogy amennyiben a bérleti díjat határidőre nem vagy nem teljes mértékben fizeti meg, Bérbeadó a késedelembe esés időpontjától a hatályos Ptk. szerinti késedelmi kamatot számít fel a megfizetni elmulasztott összeg után.

3. Jelen szerződésben meghatározott bérleti díj a közüzemi díjakat (áram, fűtés, szemétszállítás, ivóvíz és csatorna stb.) nem tartalmazza, azokat Bérlő a közüzemi szolgáltatókkal kötött szolgáltatási szerződés alapján közvetlenül a szolgáltatók felé fizeti, ideértve a hulladékszállításra vonatkozó közszolgáltatást is. **A közüzemi díjak meg nem fizetése Bérlő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül, mely feljogosítja Bérbeadót a bérleti szerződés 1993. évi LXXVIII. törvény 25. § (1) bekezdés szerinti felmondására. A felmondás az elmulasztott határnapot követő hónap utolsó napjára szól. Bérlő köteles a közüzemi költségekre vonatkozó közszolgáltatási szerződés másolatát az aláírástól számított 15 napon belül Bérbeadó rendelkezésére bocsátani.**

IV. A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. Bérlő ismeri és elfogadja a helyiség műszaki állapotát, annak birtokában van. Bérlő a műszaki állapottal kapcsolatosan szavatossági igényt nem támaszt, azt a Bérbeadó kizárja.
2. Bérlő jogosult és köteles a helyiséget rendeltetésszerűen használni. Bérlő felelős a nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkezett károkért. Bérlő jelen szerződésben vállalja, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlant a szerződési előírásoknak és Bérbeadó rendelkezéseinek, valamint a szerződés II. fejezetében meghatározott célnak megfelelően használja.
3. A bérleti jogviszony időtartama alatt Bérlőt terhelik a helyiség használatával összefüggő karbantartási kötelezettségek (ideértve a közüzemi órák hitelesítését) és azok költségei, valamint gondoskodik a helyiség burkolatainak, ajtóinak, ablakainak és berendezéseinek /fűtő, vizes/ karbantartásáról, felújításáról, pótlásáról illetőleg cseréjéről. Bérlő a karbantartási költségeket a bérleti díjba semmilyen módon és mértékben nem számíthatja bele.
4. Bérlő a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (továbbiakban: Nvtv.) 11.§ (11) bekezdése alapján vállalja a szerződésben előírt beszámolási, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségek teljesítését (szerződés IV/11. pont), az átengedett nemzeti vagyont a szerződési előírásoknak és a tulajdonosi rendelkezéseknek, valamint a meghatározott hasznosítási célnak megfelelően használja, továbbá azt, hogy a hasznosításban (Bérbeadóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként) kizárólag természetes személyek vagy átlátható szervezetek vesznek részt.
5. Bérlő a helyiséget a Bérbeadó előzetes írásbeli engedélyével alakíthatja át, illetve újíthatja fel. Bérlő az általa végzett felújítási, átalakítási munkák költségeit a ~~bérleti~~ bérleti díjba nem számíthatja be, azok megtérítését a Bérbeadótól nem követelheti, megfizetésük kizárólag a Bérlő kötelezettsége, azok a bérleti jogviszony megszűnésekor sem követelhetők Bérbeadótól. Bérlő tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben bármilyen beruházást/felújítást a társasházi jóváhagyást megelőzően megkezd, Bérbeadó a nyilatkozat megtagadásából eredő, Bérlőnél felmerült esetleges kárért nem felel.
6. Bérlő a helyiséget a jelen szerződésben meghatározott tevékenységtől eltérő célra csak a Bérbeadó előzetes írásbeli engedélyével - külön megállapodásban

rögzített feltételekkel - hasznosíthatja. Bérletet terhelik a helyiségben folytatni kívánt tevékenységhez szükséges hatósági engedélyek beszerzésének kötelezettsége, és az azzal kapcsolatban felmerülő költségek. Bérlet üzleti tevékenységét csak érvényes hatósági engedélyek birtokában kezdheti meg, az engedélyek késedelmeiből, érvénytelenségéből eredő veszteségét Bérbeadó nem terhelheti. Bérbeadó a helyiségben folytatni kívánt tevékenység végzéséhez szükséges hatósági engedély kiadásáért nem felel, szavatossági felelősséggel Bérlet felé nem tartozik, ezt jelen szerződéssel kizárja, melyet Bérlet tudomásul vesz és elfogad.

7. Bérlet a helyiséget albérletbe, másnak a használatába nem adhatja, illetve a helyiségbe más használatot nem fogadhat be.
8. Felek a bérleti szerződést kizárólag közös megegyezéssel, írásban módosíthatják.
9. a) Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony a határozott időtartam elteltével megszűnik.
b) Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony ideje alatt bármelyik Fél jogosult a bérleti szerződést a hónap 15. napjáig – a következő hónap végére – felmondani. Bérlet ez esetben cserehelyiségre nem tarthat igényt.
c) Bérbeadó jogosult a bérleti jogviszonyt a Ptk. szerint szerződésszegés miatt felmondani, ha
 - a Bérlet a bérleti díj, közmű-vagy egyéb díjfizetési kötelezettségének bérbeadó vagy közüzemi szolgáltató felszólítását követően 8 napon belül nem tesz eleget,
 - a Bérlet szerződésben vállalt vagy jogszabályban előírt lényeges kötelezettségét a Bérbeadó által megjelölt határidőben nem teljesíti,
 - a Bérbeadó előzetes írásbeli engedélye nélkül a helyiséget a szerződésben meghatározottól eltérő célra használja,
 - a Bérlet a bérlet tárgyát vagy annak egy részét Bérbeadó előzetes engedélye nélkül átalakítja, albérletbe vagy másnak a használatába adja,
 - a Bérlet a bérlet tárgyát nem rendeltetésszerűen használja, illetve annak állagát rongálja.
 - Bérlet vagy a hasznosításban részt vevő bármely – a Bérbeadóval közvetlen, vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél – szervezet jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül az Nvtv.3.§ (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott átlátható szervezetnek.
10. **Bérlet a bérleti jogviszony bármilyen okból való megszűnését követő 5 napon belül köteles a helyiséget tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a Bérbeadó rendelkezésére bocsátani.** Amennyiben ezen kötelezettségének nem tesz eleget, a jogviszony megszűnése napját követően használati díjat köteles fizetni. Ez azonban nem zárja ki, hogy a Bérbeadó a helyiség kiürítésére és a tartozás megfizetésére bírósági eljárást kezdeményezzen. Bérlet a bérleti jogviszony megszűnése vagy megszüntetése esetén cserehelyiségre nem tarthat igényt.
11. Bérlet köteles a személyével kapcsolatos adatváltozásokról haladéktalanul értesíteni a Bérbeadót. Ennek elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül, amely a szerződés felmondását vonhatja maga után.

12. Bérlónek tudomása van arról, hogy a bérleményben lévő ingóságokra Bérbeadó biztosítással nem rendelkezik. Bérbeadó a bérleményben lévő ingóságokban esetlegesen bekövetkezett kárért nem felel.

V. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. Jelen szerződés megkötésére a 36/1993. (XII.20.) Ör. sz. rendelet 41. § (2) a) pontja alapján kerül sor.
2. Bérbeadó tájékoztatja Bérlőt, hogy az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008. (VI.30.) Korm.rendelet 12. § (1) bekezdése szerinti, a helyiségre vonatkozó HET-00362803 számú energetikai tanúsítvány jelen Szerződés 1. számú mellékletét képezi, melyet Bérló jelen szerződés aláírásával egyidejűleg 1 példányban átvesz.
3. Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletéről rendelkező 1993. évi LXXVIII. törvényt és Salgótarján Város Önkormányzata Képviselő Testületének 36/1993. (XII.20.) Ör. sz. rendeletét tartják irányadónak.
4. Felek jelen szerződést annak elolvasása után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag aláírják.

Salgótarján, 2016. június.....

.....
Bérbeadó
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából Salgó Vagyon Kft.
Tatár Csaba
ügyvezető igazgató

.....
Bérló
Gelencsér János

HITELES ENERGETIKAI TANÚSÍTVÁNY

ÖSSZESÍTŐ LAP

HET-00362803

1. számú melléklet

Épület (önálló rendeltetési egység)

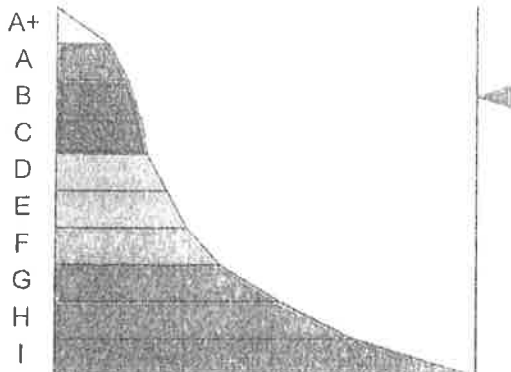
Rendeltetés: Lakó- és szállásjellegű
Alapterület: 55,6 m²
Cím: 3100 Salgótarján
Játszó út 2 4/16
HRSZ: 3918/2/A/16

Megrendelő

Név: St. Játszó út 2. 4.em/16
Cím: Magyarország (HU)
3100 Salgótarján
Játszó út 2.



Az energetikai minőség szerinti besorolás: **B**



Követelménynél jobb



Energetikai adatok

Épület A/V aránya: 1
Fűtött alapterület: 55,6 m²

Fajlagos hővesztésgtényező értéke: 0,5 W/m³K
Fajlagos hővesztésgtényező a követelményérték százalékában: 108,19%

Fajlagos primer energiafogyasztása: 156,4 kWh/m²a
Követelményérték (vlszonyítási alap): 193,41 kWh/m²a
Fajlagos primer energiafogyasztás a követelményérték százalékában: 80,87%

Nyári túlmelegedés kockázata nem áll fenn.

Tanúsító szakember adatai

Név: LACZKÓ CSABA
Cím: 3100 Salgótarján
Füleki út 39.
Telefon: 06309833447
Email: lacsab@gmail.com

Jogosultsági szám: TÉ12-4006
Tanúsítvány azonosítója a tanúsítóval: TÉ12-4006

Tanúsítványt készítő szoftver megnevezése:
WinWatt 7.34 (2015. 6. 29.)

A tanúsítvány készítésének dátuma:
2015. december 11.

Hitelesítés (feltöltés) dátuma:
2015. december 13.

Korszerűsítési javaslat

Az ingatlan besorolása kedvező, de műszaki állapota leromlott. Fűtési rendszer korszerűsítése javasolt a nyílászárók cseréjé szintén.

A javaslat megvalósítása esetén elérhető minőség: **A**

Megjegyzés

Aláírás

LACZKÓ CSABA
energetikai tanúsító, auditor
TÉ12-4006

(Pecset helye)

Energetikai minőségtanúsítvány összesítő

Épület: St. Játszó út 2. 4.em/16
3100 Salgótarján
Játszó út 2. 4. emelet 16 ajtó
Hrsz: 3918/2/A/16

Megrendelő: St. Játszó út 2. 4.em/16
3100 Salgótarján, Játszó út 2.

Tanúsító: Laczkó Csaba
3100 Salgótarján, Füleki út 39.
regisztrációs szám: TÉ 12-400

Az épület(rész) fajlagos primer energiafogyasztása:

156.4 kWh/m²a

Követelményérték (viszonyítási alap):

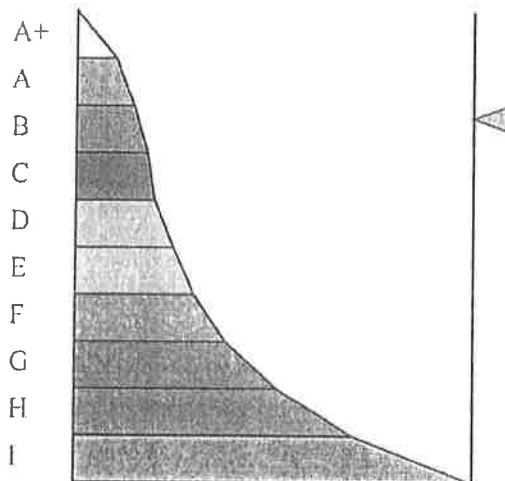
193.4 kWh/m²a

Az épület(rész) energetikai jellemzője a követelményértékre vonatkoztatva:

80.9 %

Energetikai minőség szerinti besorolás:

B (követelménynél jobb)



A tanúsítvány az egyszerűsített számítási módszerrel készült.

A javaslat(ok) együttes megvalósításával elérhető minősítés: A
A korszerűsítési javaslatok leírása a számítási rész végén található.

Tanúsítvány azonosító tanúsítónál: TÉ 12-4006

Kelt: 2015.12.11.

Aláírás

LACZKÓ CSABA
energetikai tanúsító, auditor
TÉ 12-4006